

 Skater Hockey Inline Hockey Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions														
			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code						
CLUB 1 Bienne Seelanders W			6	C VICHA Jennifer					214089	03:57	78	1							10:45	91	2	12:45	E		
CLUB 2 Aire-la-Ville W			13	A FLÜCKIGER Janine					202515	06:37	6	9	2						19:36	21	2	21:36	B1		
Team / Mannschaft / Club Società			25	G KÄPPELI Michele Lara	X	X	X		209361	11:32	78	3													
League/Liga Ligue/Lega			G							26:30	91	9	4												
			79	LANGEL Catherine					204457	29:08	7	6	5												
			7	LANGEL Fabienne					2166	31:23	78	7	6												
			21	CHÂTELAIN Chloé					214277	53:08	79	78	8												
Lieu / Ort Location / Luogo			Bienne		Date / Datum Date / Data	10.06.2017		24		TISSOT-DAGUETTE Coralie															
Start / Beginn Début / Inizio			19:00		End / Ende Fin / Fine	20:44		9		JACQUEMAI Tamara															
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			W45		3		KASER Pauline		211214																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				91		CUENIN Maude		212269												
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo					Cup / Pokal Coupe / Coppa				78		WYSS Anja		213280												
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		31																		
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			202646 SAUGY Daniel		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Sumame / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203208								
Time Keeper Chronométreur					COACH		CREVOISERAT																		
Official scorer Marqueur			98434 PARATTE Cédric																						
Referee 1 Arbitre 1			207029 ROCHAT Laurent																						
Referee 2 Arbitre 2			97019 MINACCI Didier																						
Tech. Director Directeur tech.																									
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		8		2																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
COACH			Sumame / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210030																
			STIRN Nicolas																						
TIME OUT						TOTAL						TOTAL						TOTAL							
X						X						X						4 min							